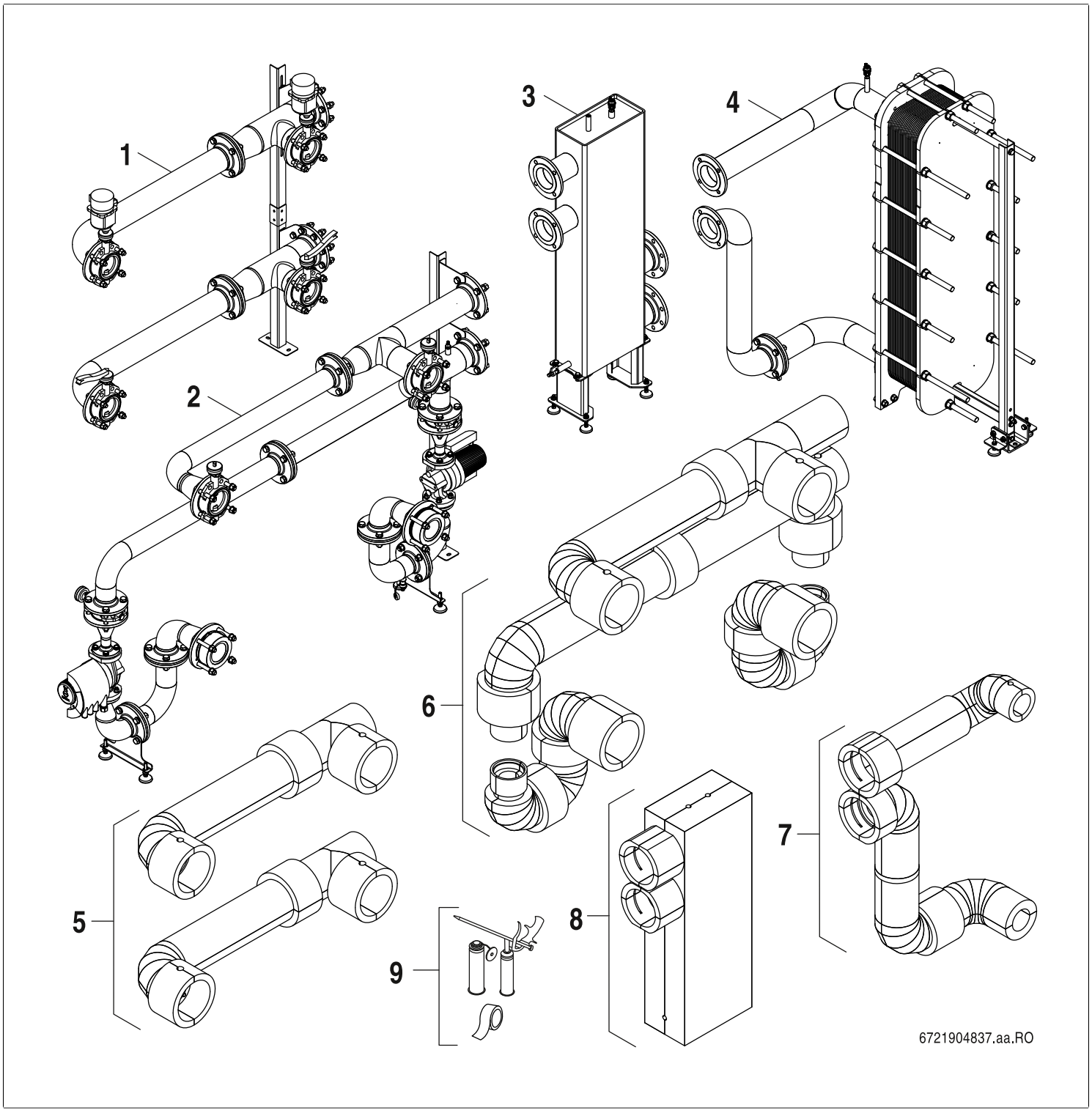
Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste des pièces de rechange

Lista parti di ricambio
Onderdelenlijst
Lista de repuestos

6721853743
(2025/07) Ri

Kaskaden-Set
350/400/500/620



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage
Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly
The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage
L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа
Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži
Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen
IInstallationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση
Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje
La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks
Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage
De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita
Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

(hr) Važne upute za Instalaciju/Montažu
Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez
A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevétele mellett.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio
L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისათვის
ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos
Instaliavimo/montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šiems darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin
Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu
Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage
De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering
Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu
Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem
A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicaţii importante privind instalarea/montajul
Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucţiuni şi prescripţiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу
IПодключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže
Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitev/montažo
Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu
Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering
Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar
Kurulum/montaj, bu çalışmaları yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

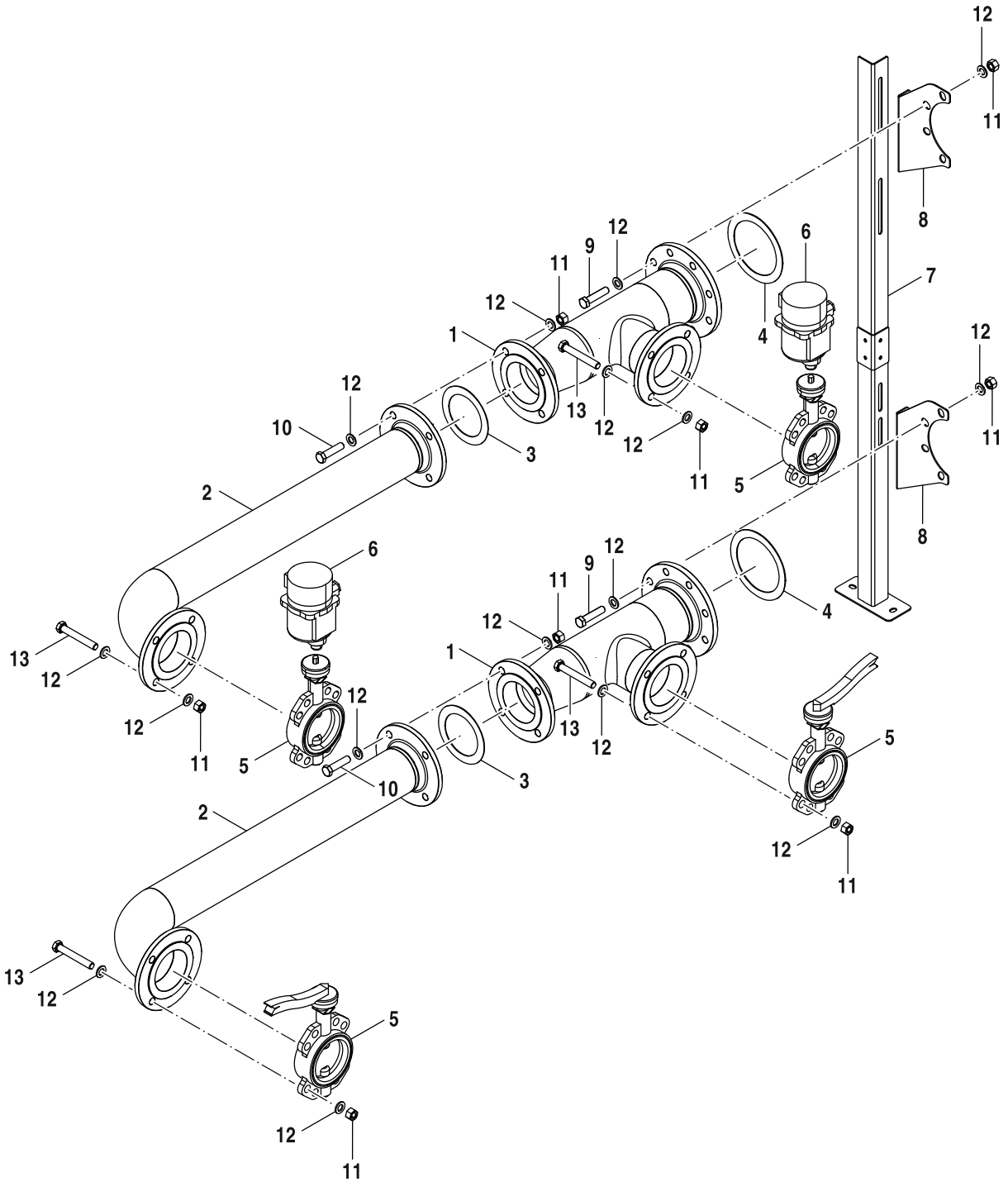
[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу
Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示
安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行,
同时必须遵守本说明 书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma
Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.



6721904838.aa.RO

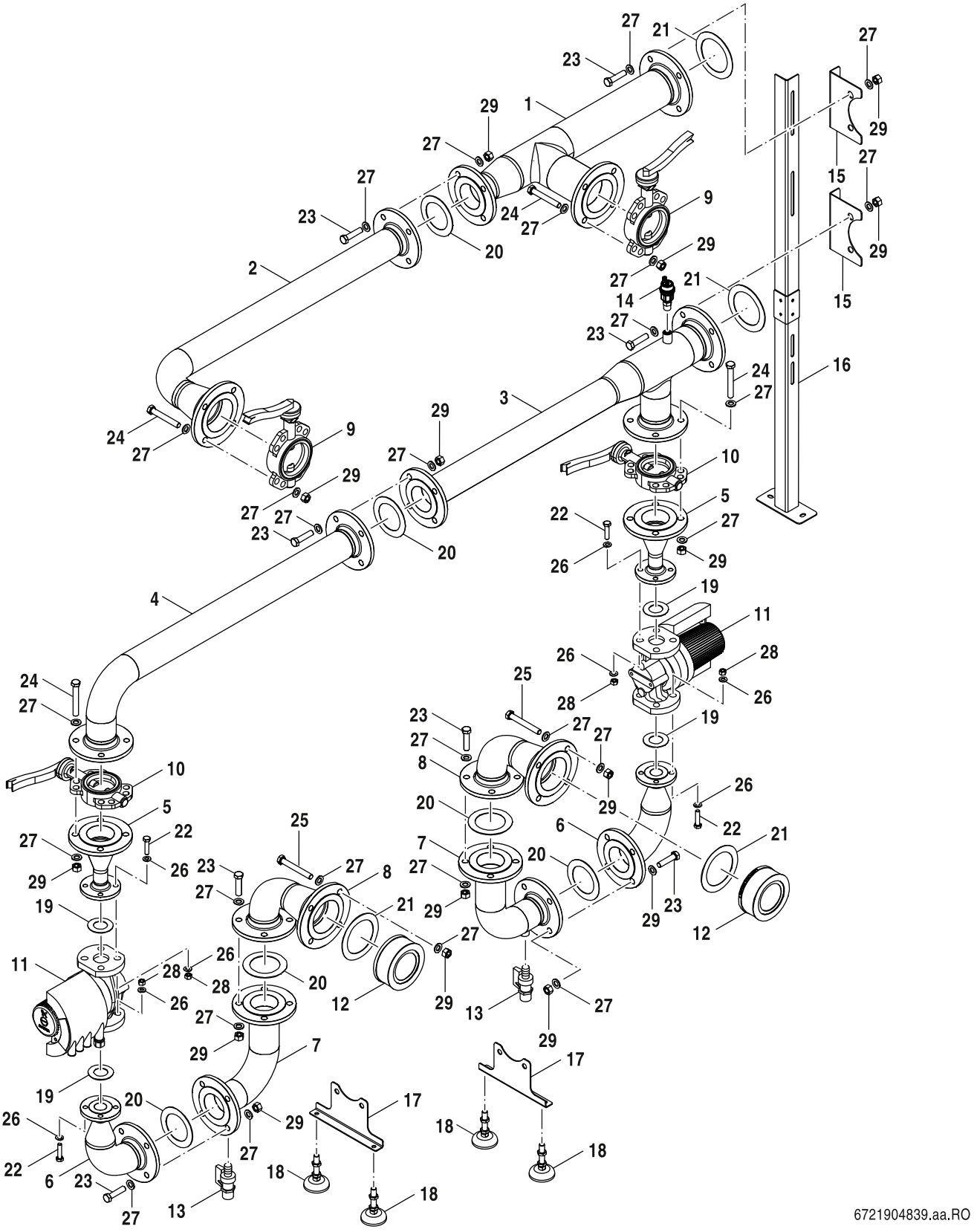
1	BCS-CS19 350-620kW ohne Pumpe BCS-CS19 350-620kW without pump BCS-CS19 350-620kW sans pompe BCS-CS19 350-620kW senza pompa BCS-CS19 350-620kW zonder pomp BCS-CS19 350-620kW sin bomba	**Kaskaden-Set** **350/400/500/620**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	T-Stück DN100/100/125 everp	7 736 606 438	■																
2	Rohr DN100 mit Bogen everp	7 736 606 439	■																
3	Dichtung 114x152x2 PN6 AFM34 (2x) everp	7 736 606 440	■																
4	Dichtung 141x182x2 DN125 PN6 AFM34 everp	8 738 808 295	■																
5	Absperrventil DN100 PN6/16 everp	8 738 113 588	■																
6	Stellantrieb ARI OM-A 230V everp	7 736 606 452	■																
7	Stütze Kaskade 700-1000kW everp	7 736 606 437	■																
8	Halter DN125-PN6 everp	7 736 606 433	■																
9	Schraube ISO 4017 M16x70 VZ (4x) everp	7 736 603 909	■																
10	Schraube ISO 4017 M16x60VZ (4x) everp	8 738 651 726	■																
11	6kt-Mutter ISO4032 M16 8 A3K (2x) everp	8 718 584 414	■																
12	Scheibe ISO 7089 A17 A3K (2x) everp	8 718 584 403	■																
13	Schraube ISO 4014 M16x110 VZ (4x) everp	7 736 603 906	■																

Kaskaden-Set
350/400/500/620

BCS-CS19 350-620kW ohne Pumpe
BCS-CS19 350-620kW without pump
BCS-CS19 350-620kW sans pompe
BCS-CS19 350-620kW senza pompa
BCS-CS19 350-620kW zonder pomp
BCS-CS19 350-620kW sin bomba

1



2

BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 mit Pumpe
BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 with pump
BCS-CS20/21/22 350/400/500/62 avec pompe
BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 con pompa
BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 met pomp
BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 con bomba

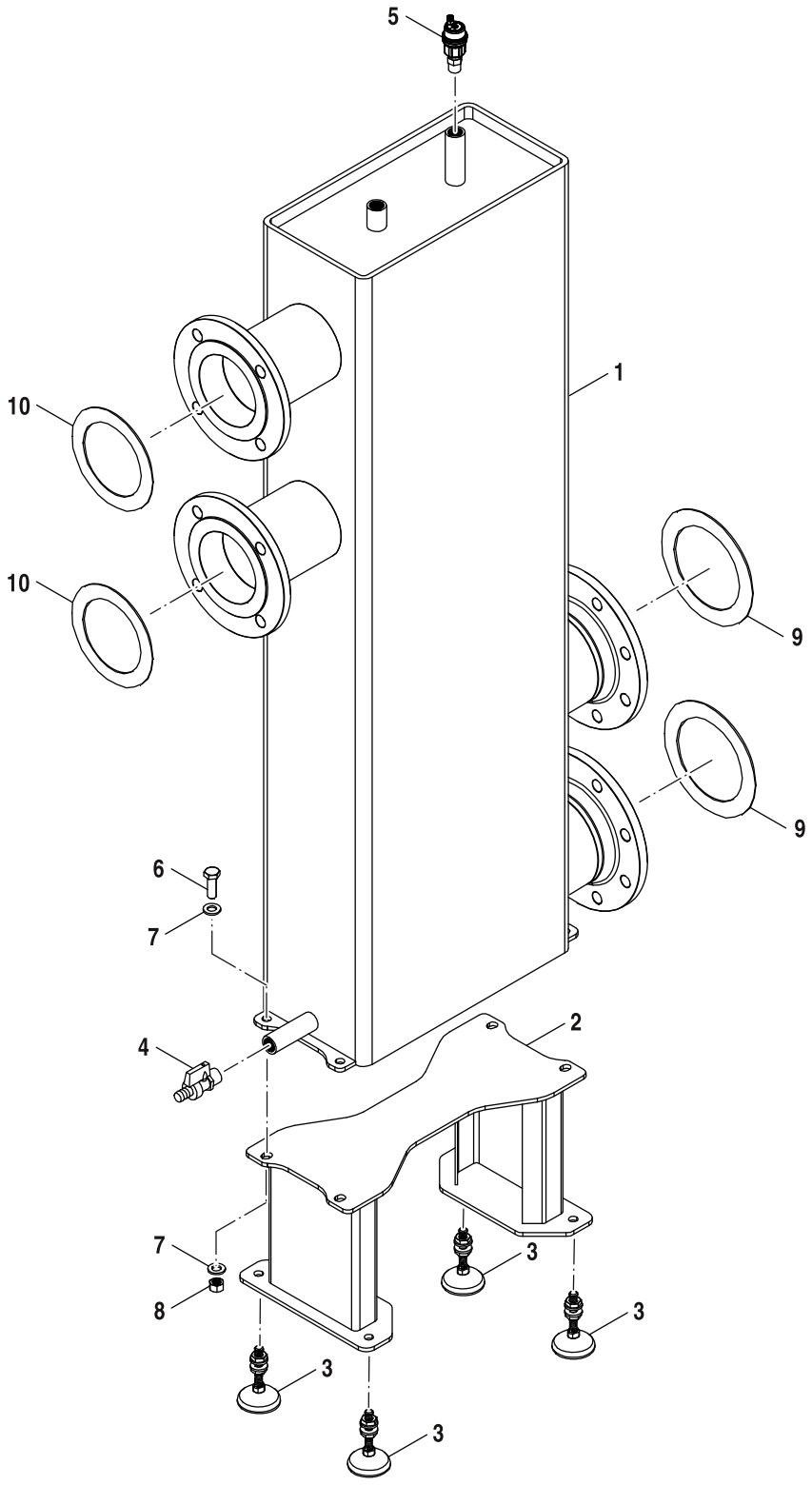
Kaskaden-Set
350/400/500/620

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	T-Stück DN100/DN80 everp	7 736 606 447			■		■	■	■										
2	Rohr DN100/DN80 mit Bogen everp	7 736 606 448			■		■	■	■										
3	T-Stück lang 6046-050 everp	7 736 606 445			■		■	■	■										
4	Rohr DN100/DN80 mit Bogen everp	7 736 606 446			■		■	■	■										
5	Reduzierung DN80-DN40 everp	7 736 606 444						■	■										
5	Reduzierung DN80-DN40B everp	7 736 606 449					■												
5	Reduzierung DN80-DN40A everp	7 736 606 451			■														
6	Rohrbogen 6046-30 DN40 everp	7 736 606 443					■	■	■										
6	Bogen 6046-30 DN32 everp	7 736 606 450			■														
7	Rohrbogen 6046-20 everp	7 736 606 442			■		■	■	■										
8	Rohrbogen 6046-10 everp	7 736 606 441			■		■	■	■										
9	ARI Zesa DN100 PN6/10/16 everp	7 736 606 456			■		■	■	■										
10	ARI-ZESA DN80, PN6/10/16 everp	7 736 606 455			■		■	■	■										
11	Pumpe Magna3 40-80 F 230V everp	7 736 603 874					■												
11	Pumpe MAGNA3 40-120 F 250 230V everp	7 736 606 454						■											
11	Pumpe Magna3 32-120 F PN6/10 220 everp	8 738 108 724			■														
11	Pumpe MAGNA3 40-150 F250 PN16 230V everp	8 755 002 367							■										
12	Rückschlagklappe RK71 DN100 PN16 everp	7 736 606 458			■		■	■	■										
13	KFE-Hahn R1/2 Bekaert 048-250 everp	8 718 574 837			■		■	■	■										
14	VES Entlüftungshahn everp	8 738 806 748			■		■	■	■										
15	Halter DN100-PN6 everp	7 736 606 460			■		■	■	■										
16	Stütze Kaskade 700-1000kW everp	7 736 606 437			■		■	■	■										
17	Stütze klein everp	7 736 606 453			■		■	■	■										
18	Gerätefuß D58 M12X85 (4x) everp	7 736 603 898			■		■	■	■										
19	Dichtung 49x85x2mm (2x) everp	7 736 603 881					■	■	■										
19	Dichtung 43x75x2 DN32 everp	8 738 108 678			■														
20	Dichtung 90x132x2mm (2x) everp	7 736 603 879			■		■	■	■										
21	Dichtung 114x152x2 DN100 (2x) everp	8 738 108 885			■		■	■	■										
22	Schraube ISO 4017 M12x50 VZ (4x) everp	7 736 603 910			■		■	■	■										
23	Schraube ISO 4017 M16x60VZ (4x) everp	8 738 651 726			■		■	■	■										
24	Schraube ISO 4014 M16x110 VZ (4x) everp	7 736 603 906			■		■	■	■										
25	Schraube (Set) M16x120 (4x) everp	7 736 606 282			■		■	■	■										
26	Scheibe ISO 7089-A13-A3K (5x) everp	8 718 584 413			■		■	■	■										
27	Scheibe ISO 7089 A17 A3K (2x) everp	8 718 584 403			■		■	■	■										
28	6kt-Mutter ISO4032 M12 8 A3K (4x) everp	8 718 584 901			■		■	■	■										
29	6kt-Mutter ISO4032 M16 8 A3K (2x) everp	8 718 584 414			■		■	■	■										

Kaskaden-Set
350/400/500/620

BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 mit Pumpe
BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 with pump
BCS-CS20/21/22 350/400/500/62 avec pompe
BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 con pompa
BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 met pomp
BCS-CS20/21/22 350/400/500/620 con bomba

2



6721904840.aa.RO

3

Hydraulische Weiche Kaskade HY-LLH13
Low loss header Cascade HY-LLH13
Bouteille de mélange Cascade HY-LLH13
Compensatore idraulico Cascata HY-LLH13
Open verdeler Cascade HY-LLH13
Separador hidráulico Cascada HY-LLH13

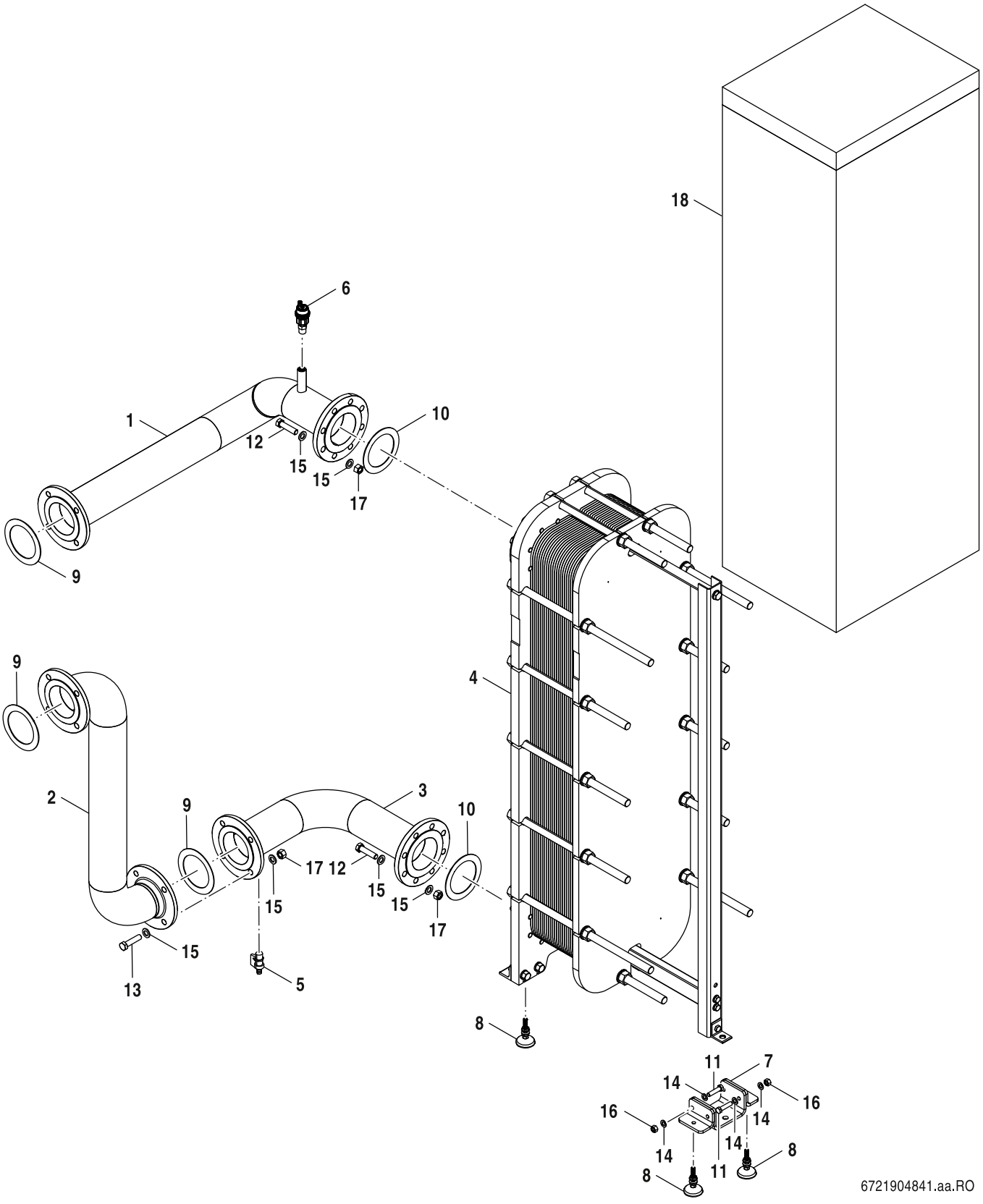
Kaskaden-Set
350/400/500/620

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Hydraulische Weiche 700-1000kW everp	7 736 606 399								■									
2	Halterung Weiche 700-1000kW everp	7 736 606 400								■									
3	Gerätefuß D58 M12X85 (4x) everp	7 736 603 898								■									
4	KFE-Hahn R1/2 Bekaert 048-250 everp	8 718 574 837								■									
5	VES Entlüftungshahn everp	8 738 806 748								■									
6	Schraube ISO 4017 M12x30 VZ (4x) everp	7 736 603 907								■									
7	Scheibe ISO 7089-A13-A3K (5x) everp	8 718 584 413								■									
8	6kt-Mutter ISO4032 M12 8 A3K (4x) everp	8 718 584 901								■									
9	Dichtung 141x182x2 DN125 PN6 AFM34 everp	8 738 808 295								■									
10	Dichtung 114x152x2 DN100 (2x) everp	8 738 108 885								■									

Kaskaden-Set
350/400/500/620

Hydraulische Weiche Kaskade HY-LLH13
Low loss header Cascade HY-LLH13
Bouteille de mélange Cascade HY-LLH13
Compensatore idraulico Cascata HY-LLH13
Open verdeler Cascade HY-LLH13
Separador hidráulico Cascada HY-LLH13

3



4

Systemtrennung Flansch HY-S16-20
System separation flange HY-S16-20
Séparation du système Bridge HY-S16-20
Separazione del sistema Flang HY-S16-20
Systeemscheiding Flens HY-S16-20
Separación del sistema Brida HY-S16-20

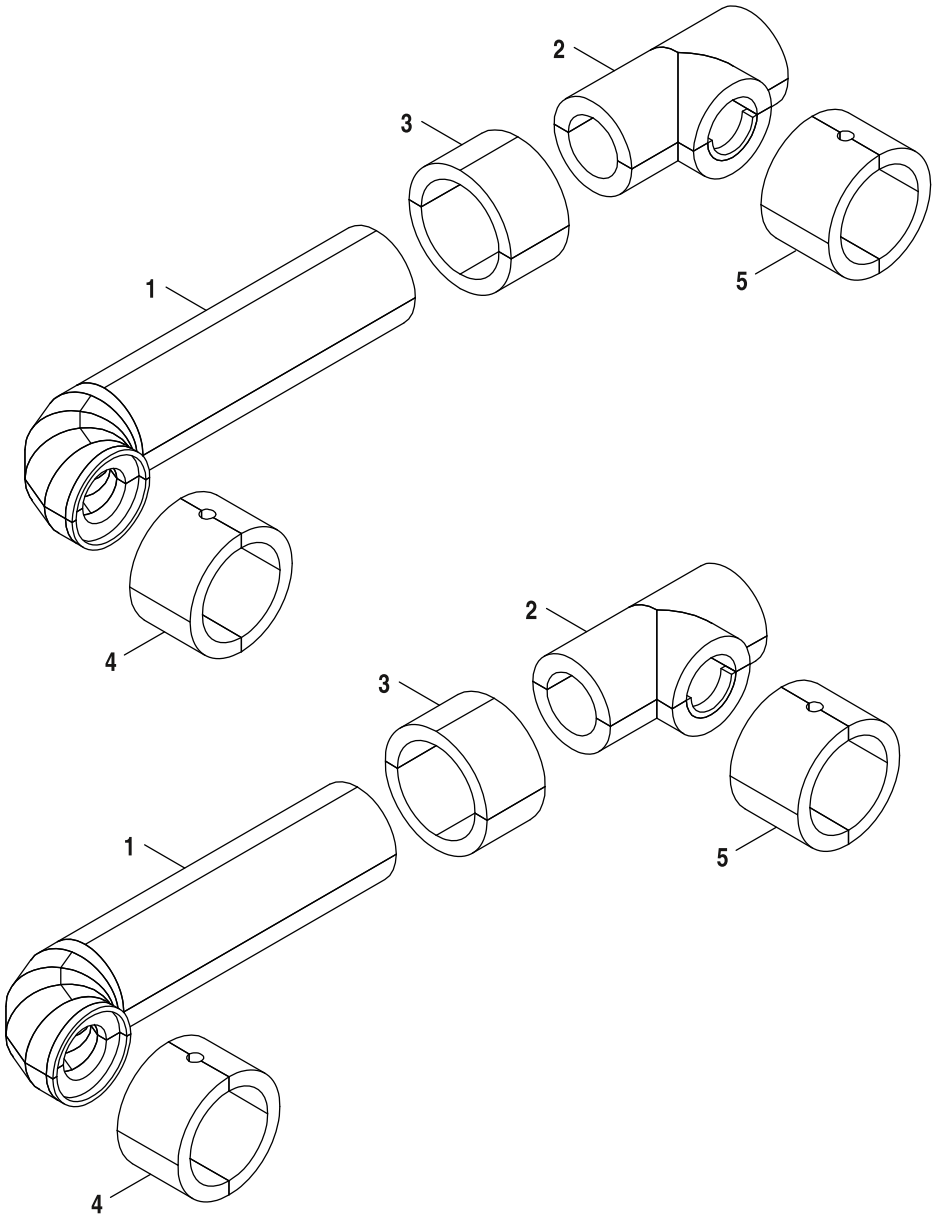
Kaskaden-Set
350/400/500/620

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Anschluß PWT oben S47-IG everp	7 736 606 434														■			
2	Anschluß PWT unten 1 S47-IG everp	7 736 606 435														■			
3	Anschluss PWT unten 2 S47-IG everp	7 736 606 436														■			
4	PWT Danfoss S47-IG-52TK everp	7 736 606 401										■							
4	PWT Danfoss S47-IG-60TK everp	7 736 606 402												■					
4	PWT Danfoss S47-IG-66TK everp	7 736 606 403													■				
4	PWT Danfoss S47-IG10-80-TK everp	8 755 002 221															■		
5	KFE-Hahn R1/2 Bekaert 048-250 everp	8 718 574 837														■			
6	VES Entlüftungshahn everp	8 738 806 748														■			
7	Fuss PWT M S47-IG everp	7 736 606 459														■			
8	Gerätefuß D58 M12X85 (4x) everp	7 736 603 898														■			
9	Dichtung 114x152x2 PN6 AFM34 (2x) everp	7 736 606 440														■			
10	Dichtung 115x162x2mm everp	8 738 658 683														■			
11	Schraube ISO 4017 M12x30 VZ (4x) everp	7 736 603 907														■			
12	Schraube ISO4017 M16x45 VZ (4x) everp	7 736 606 485														■			
13	Schraube ISO 4017 M16x60VZ (4x) everp	8 738 651 726														■			
14	Scheibe ISO 7089-A13-A3K (5x) everp	8 718 584 413														■			
15	Scheibe ISO 7089 A17 A3K (2x) everp	8 718 584 403														■			
16	6kt-Mutter ISO4032 M12 8 A3K (4x) everp	8 718 584 901														■			
17	6kt-Mutter ISO4032 M16 8 A3K (2x) everp	8 718 584 414														■			
18	Isolierung WT Danfoss S47-IG 52-60 everp	7 736 606 404										■		■					
18	Isolierung WT Danfoss S47-IG 66 everp	7 736 606 405													■		■		

Kaskaden-Set
350/400/500/620

Systemtrennung Flansch HY-S16-20
System separation flange HY-S16-20
Séparation du système Bridge HY-S16-20
Separazione del sistema Flang HY-S16-20
Systeemscheiding Flens HY-S16-20
Separación del sistema Brida HY-S16-20

4



6721904884.aa.RO

5

Isolierung BSC-CS19 350-620 ohne Pumpe
Insulation BSC-CS19 350-620 wo. pump
Isolation BSC-CS19 350-620 sans pompe
Isolamento BSC-CS19 350-620 senza pompa
Isolatie BSC-CS19 350-620 zonder pomp
Aislamiento BSC-CS19 350-620 sin bomba

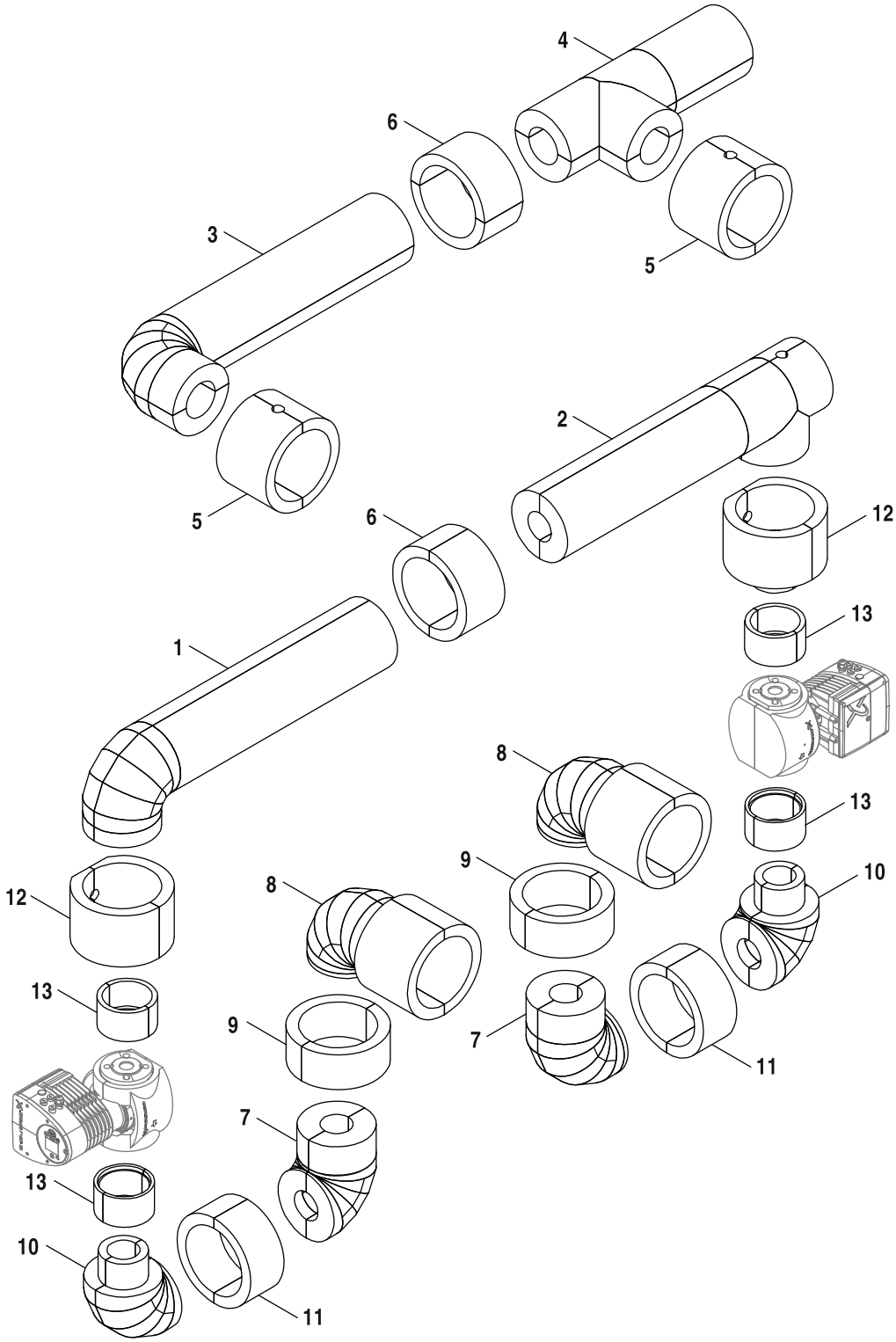
Kaskaden-Set
350/400/500/620

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Isolierung KBGVL100-(1) everp	7 736 606 377		■															
2	Isolierung KTST125-100-125-(2) everp	7 736 606 378		■															
3	Isolierung KZSTFP100-(3) everp	7 736 606 379		■															
4	Isolierung KKAAKBG100-(4) everp	7 736 606 407		■															
5	Isolierung KKAAKTS100-(5) everp	7 736 606 408		■															
	Klettband (2 m) everp	8 738 108 741		■															

Kaskaden-Set
350/400/500/620

Isolierung BSC-CS19 350-620 ohne Pumpe
Insulation BSC-CS19 350-620 wo. pump
Isolation BSC-CS19 350-620 sans pompe
Isolamento BSC-CS19 350-620 senza pompa
Isolatie BSC-CS19 350-620 zonder pomp
Aislamiento BSC-CS19 350-620 sin bomba

5



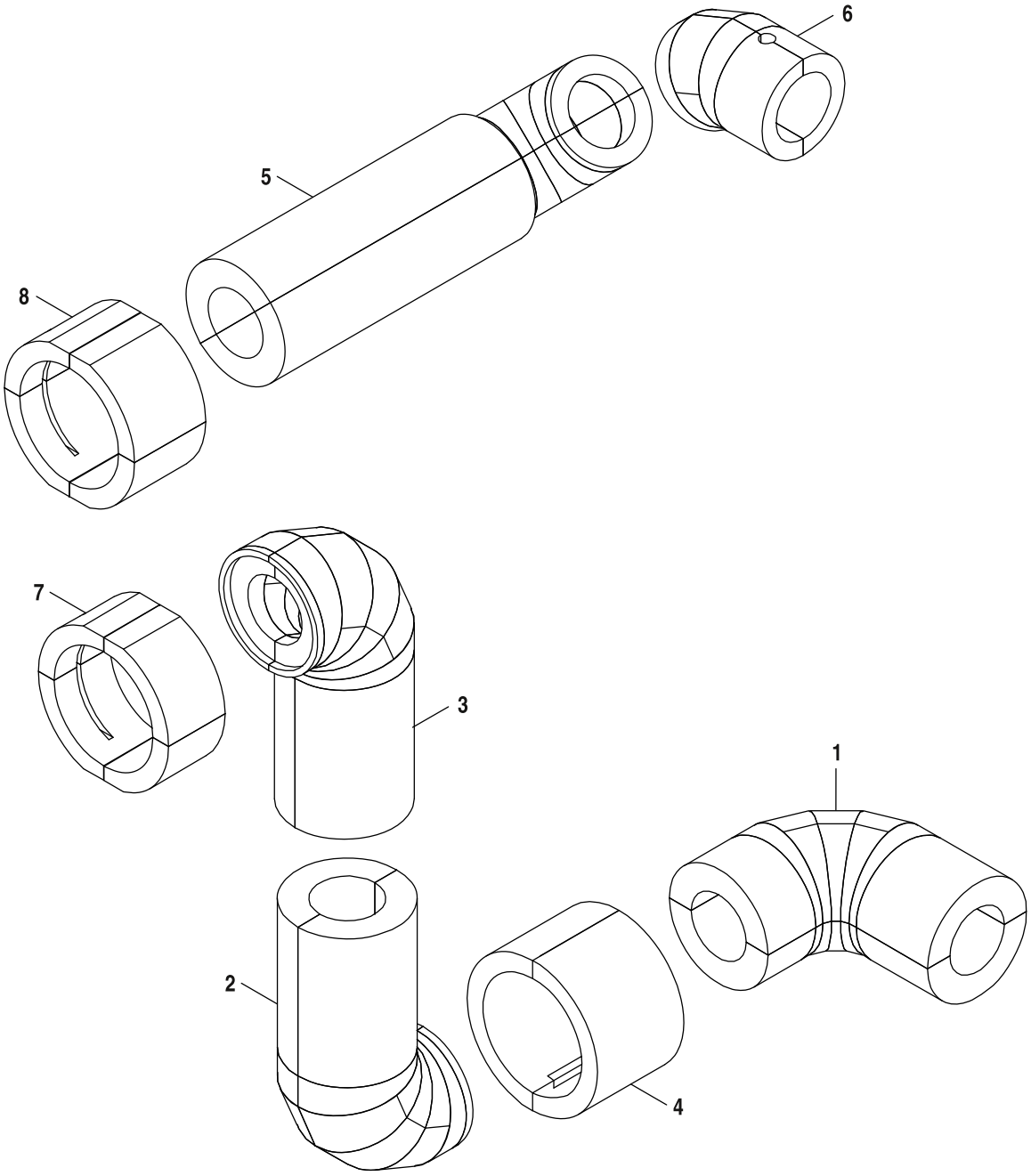
6721904885.aa.RO

6

Isolierung BCS20/21/22 350-620 mit Pumpe
Insulation BCS20/21/22 350-620 with pump
Isolation BCS20/21/22 350-620 avec pompe
Isolamento BCS20/21/22 350-620 con pompa
Isolatie BCS20/21/22 350-620 met pomp
Aislamiento BCS20/21/2 350-620 con bomba

Kaskaden-Set
350/400/500/620

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Isolierung KBGVLU 80-(1) everp	7 736 606 409				■													
2	Isolierung KTSTU 100-80-100-(2) everp	7 736 606 410				■													
3	Isolierung KBGVLO 80-(3) everp	7 736 606 411				■													
4	Isolierung KTSTO 100-80-100-(4) everp	7 736 606 412				■													
5	Isolierung KAKOB100-(5) everp	7 736 606 413				■													
6	Isolierung KFPZW80-(6) everp	7 736 606 414				■													
7	Isolierung KKADCBG100-(7) everp	7 736 606 415				■													
8	Isolierung KBGVLUN80-(8) everp	7 736 606 416				■													
9	Isolierung KFPUN80-(9) everp	7 736 606 417				■													
10	Isolierung KBGPUA80-(10) everp	7 736 606 418				■													
11	Isolierung KFPZWBG80-(11) everp	7 736 606 419				■													
12	Isolierung KAKPUA80-(12) everp	7 736 606 420				■													
13	Isolierung KFPPU80-(13) everp	7 736 606 421				■													
	Klettband (2 m) everp	8 738 108 741				■													



6721904887.aa.RO

7

Isolierung Systemtrennung HY-S16-20
Insulation system separation HY-S16-20
Isolation Séparation système HY-S16-20
Isolamento Separazione sistema HY-S16-20
Isolatie systeemscheiding HY-S16-20
Aislamiento Separación sistema HY-S16-20

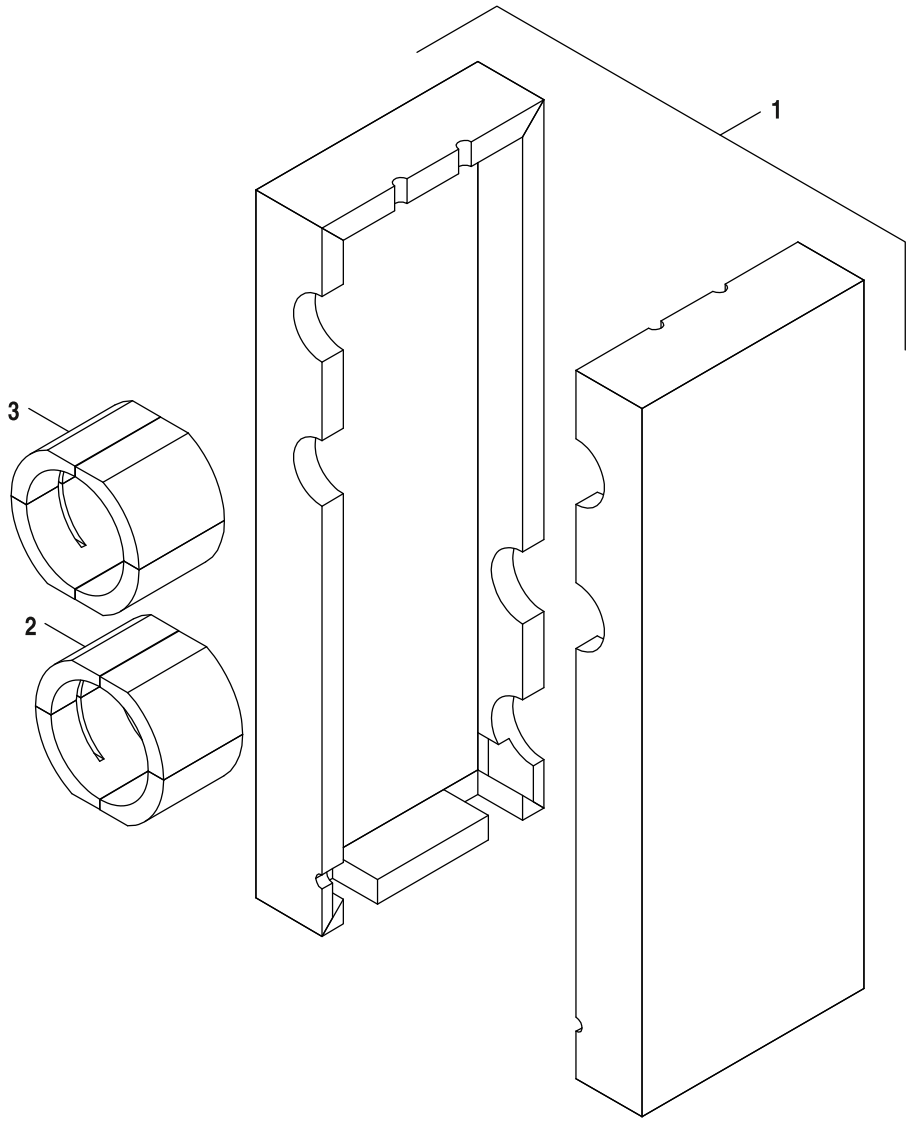
Kaskaden-Set
350/400/500/620

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Isolierung SBGVL 100-(1) everp	7 736 606 425											■						
2	Isolierung SETAG2-(3) everp	7 736 606 426											■						
3	Isolierung SETAG2-(3) everp	7 736 606 427											■						
4	Isolierung SFPU100-(4) everp	7 736 606 428											■						
5	Isolierung SANSR-(5) everp	7 736 606 429											■						
6	Isolierung SBG45100-(6) everp	7 736 606 430											■						
7	Isolierung SFPKS100U-(7) everp	7 736 606 431											■						
8	Isolierung SFPKS100O-(8) everp	7 736 606 432											■						
	Klettband (2 m) everp	8 738 108 741											■						

Kaskaden-Set
350/400/500/620

Isolierung Systemtrennung HY-S16-20
Insulation system separation HY-S16-20
Isolation Séparation système HY-S16-20
Isolamento Separazione sistema HY-S16-20
Isolatie systeemscheiding HY-S16-20
Aislamiento Separación sistema HY-S16-20

7



6721904886.aa.RO

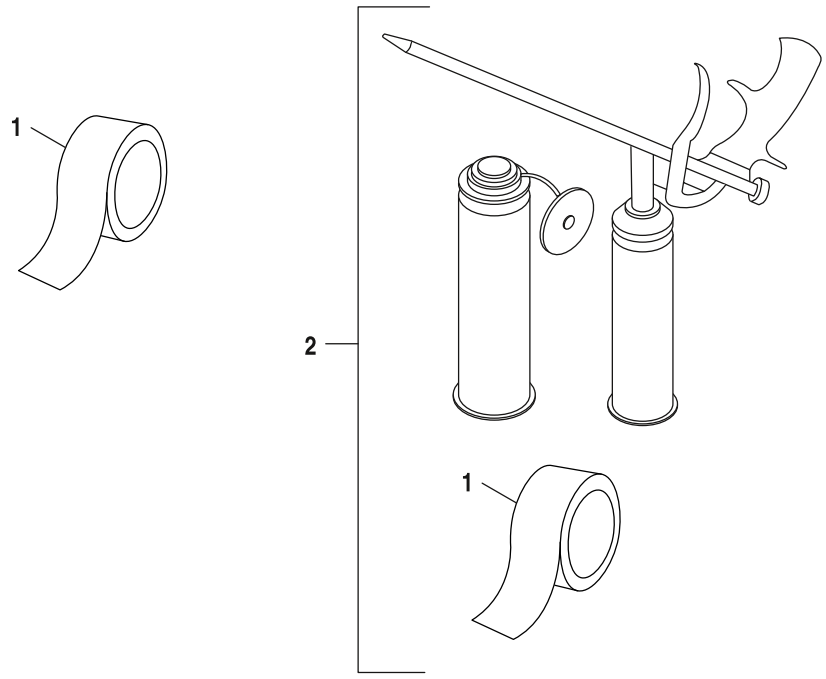
8	Isolierung Weichen-Set HY-LLH13 Insulation Low loss header HY-LLH13 Isolation bouteille de mélange HY-LLH13 Isolamento Compensat. idraulico HY-LLH13 Isolatie open verdeler HY-LLH13 Aislamiento compensador hidrául HY-LLH13	**Kaskaden-Set** **350/400/500/620**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Isolierung HYW 350-500kW-(1) everp	7 736 606 422									■								
2	Isolierung HFP100U-(2) everp	7 736 606 423									■								
3	Isolierung HFP100O-(3) everp	7 736 606 424									■								
	Klettband (2 m) everp	8 738 108 741									■								

Kaskaden-Set
350/400/500/620

Isolierung Weichen-Set HY-LLH13
Insulation Low loss header HY-LLH13
Isolation bouteille de mélange HY-LLH13
Isolamento Compensat. idraulico HY-LLH13
Isolatie open verdeler HY-LLH13
Aislamiento compensador hidrául HY-LLH13

8



6721904359.aa.RO

9	Sevice-Set Isolierung Kaskade Service set Insulation cascade Kit de service isolation en cascade Set di servizi Isolamento in cascata Servicepakket Isolatie Cascade Kit de servicio Cascada de aislamiento	**Kaskaden-Set** **350/400/500/620**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	BCS-CS19	BCS-CS19 insul	BCS-CS20	BCS-CS20-22 insul	BCS-CS21	BCS-CS22	BCS-CS23	HY-LLH13	HY-LLH13 insul	HY-S16	HY-S16-20 insul	HY-S17	HY-S18	HY-S19	HY-S20		Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
1	Aluminiumband everp	8 738 108 812		■		■					■		■						
2	Service-Kit - Isolierung everp	8 738 108 813		■		■					■		■						

Kaskaden-Set
350/400/500/620

Sevice-Set Isolierung Kaskade
Service set Insulation cascade
Kit de service isolation en cascade
Set di servizi Isolamento in cascata
Servicepakket Isolatie Cascade
Kit de servicio Cascada de aislamiento

9

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Description	Descrizione	Beschrijving	Descripción
1	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	T-piece DN100/100/125 sp	Raccord en T DN100/100/125	Raccordo a T DN100/100/125	T-stuk DN100/100/125	Pieza en T DN100/100/125
2	Pipe DN100 with elbow sp	Tube DN100 avec coude	Tubo DN100 con curva	Pijp DN100 met bocht	Tubo DN100 con codo
3	Gasket 114x152x2 PN6 AFM34 (2x) sp	Joint 114x152x2 PN6 AFM34 (2x)	Guarnizione 114x152x2 PN6 AFM34 (2x)	Pakking 114x152x2 PN6 AFM34 (2x)	Junta 114x152x2 PN6 AFM34 (2x)
4	Gasket 141x182x2 DN125 PN6 AFM34 sp	Joint 141x182x2 DN125 PN6 AFM34	Guarnizione 141x182x2 DN125 PN6 AFM34	Pakking 141x182x2 DN125 PN6 AFM34	Junta 141x182x2 DN125 PN6 AFM34
5	Shut-off valve DN100 PN6/16	Vanne d'arrêt DN100 PN6/16	Valvola di arresto DN100 PN6/16	Afsluiter DN100 PN6/16	Válvula de corte DN100 PN6/16
6	Actuator ARI OM-A 230V sp	Actuateur ARI OM-A 230V	Attuatore ARI OM-A 230V	Actuator ARI OM-A 230V sp	Actuador ARI OM-A 230V
7	Support cascade 700-1000kW sp	Support cascade 700-1000kW	Sostegno cascata 700-1000kW	Stut cascade 700-1000kW	Soporte cascada 700-1000kW
8	Bracket DN125-PN6 sp	Support DN125-PN6	Supporto DN125-PN6	Beugel DN125-PN6	Soporte DN125-PN6
9	Screw hex. Head ISO4017 M16x70 8.8 A3K	Vis ISO 4017 M16x70 VZ	Vite ISO 4017 M16x70 VZ	Schroef ISO 4017 M16x70 VZ	Tornillo ISO 4017 M16x70 VZ
10	Screw ISO 4017 M16x60VZ (4x) SP	Vis ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Vite ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Schroef ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Tornillo ISO 4017 M16x60VZ (4x)
11	Nut ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Écrou ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Dado ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Moer ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Tuerca ISO4032 M16 8 A3K (2x)
12	Washer ISO 7089 A17 A3K (2x)	Rondelle ISO 7089 A17 A3K (2x)	Rondella ISO 7089 A17 A3K (2x)	Ring ISO 7089 A17 A3K (2x)	Arandela ISO 7089 A17 A3K (2x)
13	Screw hex. Head ISO4014 M16x110 8.8 A3K	Vis ISO 4014 M16x110 VZ	Vite ISO 4014 M16x110 VZ	Schroef ISO 4014 M16x110 VZ	Tornillo ISO M16x110 VZ
2	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	T-pice DN100/DN80 sp	Raccord en T DN100/DN80	Raccordo a T DN100/DN80	T-stuk DN100/DN80	Pieza en T DN100/DN80
2	Pipe DN100/DN80 with elbow sp	Tube DN100/DN80 avec coude	Tubo DN100/DN80 con curva	Pijp DN100/DN80 met bocht	Tubo DN100/DN80 con codo
3	T-pice long 6046-050 sp	Raccord en T longue 6046-050	Raccordo a T lungo 6046-050	T-stuk lang 6046-050	Pieza en T largo 6046-050
4	Pipe DN100/DN80 with elbow sp	Tube DN100/DN80 avec coude	Tubo DN100/DN80 con curva	Leiding DN100/DN80 met bocht	Tubo DN100/DN80 con arco
5	Reducer DN80-DN40 sp	Réducteur DN80-DN40	Riduzione DN80-DN40	Reduceerstuk DN80-DN40	Reductor DN80-DN40
5	Reducer DN80-DN40B sp	Réducteur DN80-DN40B	Riduzione DN80-DN40B	Reduceerstuk DN80-DN40B	Reductor DN80-DN40B
5	Reduction DN80-DN40A	Connexion pompe DN80-DN40A	Collegamento pompa DN80-DN40A	Verbindingspomp DN80-DN40A	Bomba de conexión DN80-DN40A
6	Pipe bend 6046-30 DN40 sp	Coude de tuyau 6046-30 DN40	Gomito del tubo 6046-30 DN40	Pijp elleboog 6046-30 DN40	Codo de tubo 6046-30 DN40
6	Elbow 6046-30 DN32 sp	Coude 6046-30 DN32	Curva 6046-30 DN32	Bocht 6046-30 DN32	Arco 6046-30 DN32
7	Pipe bend 6046-20 sp	Coude de tuyau 6046-20	Gomito del tubo 6046-20	Pijp elleboog 6046-20	Codo de tubo 6046-20
8	Pipe bend 6046-10 sp	Coude de tuyau 6046-10	Gomito del tubo 6046-10	Pijp elleboog 6046-10	Codo de tubo 6046-10
9	ARI Zesa DN100 PN6/10/16 sp	ARI-ZESA DN100, PN6/10/16	ARI-ZESA DN100, PN6/10/16	ARI-ZESA DN100, PN6/10/16	ARI-ZESA DN100, PN6/10/16
10	ARI-ZESA DN80, PN6/10/16 sp	ARI-ZESA DN80, PN6/10/16	ARI-ZESA DN80, PN6/10/16	ARI-ZESA DN80, PN6/10/16	ARI-ZESA DN80, PN6/10/16
11	Pump Magna3 40-80 F 230V	Pompe Magna 40-80 F 180 230V	Pompa Magna 40-80 F 180 230V	Pomp Magna3 40-80 F 180 230V	Bomba Magna 40-80 F 180 230V
11	Pump MAGNA3 40-120 F250 230V sp	Pompe MAGNA3 40-120 F250 230V	Pompa MAGNA3 40-120 F250 230V	Pomp MAGNA3 40-120 F250 230V	Bomba MAGNA3 40-120 F250 230V
11	Pump Magna3 32-120 F PN6/10 220	Pompe Magna3 32-120 F PN6/10 220	Pompa Magna3 32-120 F PN6/10 220	Pomp Magna3 32-120 F PN6/10 220	Bomba Magna3 32-120 F PN6/10 220
11	Pump MAGNA3 40-150 F 250 PN16 230V sp	Pompe MAGNA3 40-150 F 250 PN16 230V	MAGNA3 40-150 F 250 1x230V PN16	MAGNA3 40-150 F 250 1x230V PN16	Bomba MAGNA3 40-150 F 250 PN16 230V

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Description	Descrizione	Beschrijving	Descripción
12	Non-return valve RK71 DN100 PN16 sp	Clapet anti-retour RK71 DN100 PN16	Valvola ritegno a clapet RK71 DN100 PN16	Terugslagklep RK71 DN100 PN16	Antirretorno RK71 DN100 PN16
13	Drain_cock R1/2	Robinet R1/2 Bekaert 048-250 embf	Rubin. KFE R1/2 Bekaert 048-250 imball.	Drain_cock R1/2	Llave de llenado y vaciado R1/2
14	Air vent valve Sp	Hemophile	Emofiliaco	Afperser	Hemofílico
15	Bracket DN100-PN6 sp	Support DN100-PN6	Supporto DN100-PN6	Steun DN100-PN6	Soporte DN100-PN6
16	Support cascade 700-1000kW sp	Support cascade 700-1000kW	Sostegno cascata 700-1000kW	Stut cascade 700-1000kW	Soporte cascada 700-1000kW
17	Support small sp	Support petit	Sostegno piccolo	Stut klein	Soporte bajo
18	Tilt foot D58 M12X85 (4x)	Sous l'équipement D58 M12X85 (4x)	Attrezzature Sotto M12x85 (4x)	Stelpoot D58 M12X85 (4x)	Bajo equipos D58 M12X85 (4x)
19	Gasket 49x85x2mm	Joint 49x85x2mm	Guarnizione 49x85x2mm	Pakking 49x85x2mm	Junta 49x85x2mm
19	Seal ring 43x75x2 DN32	Joint 43x75x2 DN32	Guarnizione 43x75x2 DN32	Pakking 43x75x2 DN32	Junta 43x75x2 DN32
20	Gasket 90x132x2mm	Joint 90x132x2mm	Guarnizione 90x132x2mm	Pakking 90x132x2mm	Junta 90x132x2mm
21	Seal ring 114x152x2 DN100 (2x)	Joint 114x152x2 DN100 (2x)	Guarnizione 114x152x2 DN100 (2x)	Pakking 114x152x2 DN100 (2x)	Junta 114x152x2 DN100 (2x)
22	Screw hex. Head ISO4017 M12x50 8.8 A3K	Vis ISO 4017 M12x50 VZ	Vite ISO 4017 M12x50 VZ	Schroef ISO 4017 M12x50 VZ	Tornillo ISO 4017 M12x50 VZ
23	Screw ISO 4017 M16x60VZ (4x) SP	Vis ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Vite ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Schroef ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Tornillo ISO 4017 M16x60VZ (4x)
24	Screw hex. Head ISO4014 M16x110 8.8 A3K	Vis ISO 4014 M16x110 VZ	Vite ISO 4014 M16x110 VZ	Schroef ISO 4014 M16x110 VZ	Tornillo ISO M16x110 VZ
25	Screw (Set) M16x120 (4x) sp	Vis (Jeu) M16x120 (4x)	Vite (Set) M16x120 (4x)	Schroef (Set) M16x120 (4x)	Tornillo (Conjunto) M16x120 (4x)
26	Disc ISO 7089-A13-A3K (5x)	Rondelle ISO 7089-A13-A3K (5x)	Rondella ISO 7089-A13-A3K (5x)	Ring ISO 7089-A13-A3K (5x)	Arandela ISO 7089-A13-A3K (5x)
27	Washer ISO 7089 A17 A3K (2x)	Rondelle ISO 7089 A17 A3K (2x)	Rondella ISO 7089 A17 A3K (2x)	Ring ISO 7089 A17 A3K (2x)	Arandela ISO 7089 A17 A3K (2x)
28	Nut hex ISO4032 M12 8 A3K (4 pc)	Écrou SO4032 M12 8 A3K (4x)	Dado SO4032 M12 8 A3K (4x)	Moer SO4032 M12 8 A3K (4x)	Tuerca SO4032 M12 8 A3K (4x)
29	Nut ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Écrou ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Dado ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Moer ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Tuerca ISO4032 M16 8 A3K (2x)
3	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	LLH 700-1000kW sp	Aiguillage hydraulique 700-1000kW	Separatore idraulico 700-1000kW	Open verdeler 700-1000kW	Separador hidráulico 700-1000kW
2	Bracket LLH 700-1000kW	Support Aiguillage 700-1000kW	Titolare dell'affluenza 700-1000kW	Houder Evenw.coll. 700-1000kW	Desvío del titular 700-1000kW
3	Tilt foot D58 M12X85 (4x)	Sous l'équipement D58 M12X85 (4x)	Attrezzature Sotto M12x85 (4x)	Stelpoot D58 M12X85 (4x)	Bajo equipos D58 M12X85 (4x)
4	Drain_cock R1/2	Robinet R1/2 Bekaert 048-250 embf	Rubin. KFE R1/2 Bekaert 048-250 imball.	Drain_cock R1/2	Llave de llenado y vaciado R1/2
5	Air vent valve Sp	Hemophile	Emofiliaco	Afperser	Hemofílico
6	Screw hex. ISO4017 M12x30 8.8 A3K (4x)	Vis ISO 4017 M12x30 VZ (4x)	Vite ISO 4017 M12x30 VZ (4x)	Schroef ISO 4017 M12x30 VZ (4x)	Tornillo ISO 4017 M12x30 VZ (4x)
7	Disc ISO 7089-A13-A3K (5x)	Rondelle ISO 7089-A13-A3K (5x)	Rondella ISO 7089-A13-A3K (5x)	Ring ISO 7089-A13-A3K (5x)	Arandela ISO 7089-A13-A3K (5x)
8	Nut hex ISO4032 M12 8 A3K (4 pc)	Écrou SO4032 M12 8 A3K (4x)	Dado SO4032 M12 8 A3K (4x)	Moer SO4032 M12 8 A3K (4x)	Tuerca SO4032 M12 8 A3K (4x)
9	Gasket 141x182x2 DN125 PN6 AFM34 sp	Joint 141x182x2 DN125 PN6 AFM34	Guarnizione 141x182x2 DN125 PN6 AFM34	Pakking 141x182x2 DN125 PN6 AFM34	Junta 141x182x2 DN125 PN6 AFM34
10	Seal ring 114x152x2 DN100 (2x)	Joint 114x152x2 DN100 (2x)	Guarnizione 114x152x2 DN100 (2x)	Pakking 114x152x2 DN100 (2x)	Junta 114x152x2 DN100 (2x)
4	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	Connection HEX top S47-IG sp	Raccordement PWT haut S47-IG	Collegamento PWT sopra S47-IG	Aansluiting PWT boven S47-IG	Conexión PWT arriba S47-IG

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Description	Descrizione	Beschrijving	Descripción
2	Connection HEX bottom 1 S47-IG sp	Raccordement PWT bas 1 S47-IG	Collegamento PWT sotto 1 S47-IG	Aansluiting PWT onder 1 S47-IG	Conexión PWT debajo 1 S47-IG
3	Connection HEX bottom 2 S47-IG	Raccordement PWT bas 2 S47-IG	Collegamento PWT sotto 2 S47-IG	Aansluiting PWT onder 2 S47-IG	Conexión PWT debajo 2 S47-IG
4	PHEX Danfoss S47-IG-52TK sp	Échangeur à plaques Danfoss S47-IG-52TK	Scambiatore calore piastre S47-IG-52TK	Platenwarmtewisselaar S47-IG-52TK	Placa intercambiadora calor S47-IG-52TK
4	HEX Danfoss S47-IG-60TK sp	Échangeur de chaleur Danfoss S47-IG-60TK	Scambiatore di calore S47-IG-60TK	Warmtewisselaar Danfoss S47-IG-60TK	Intercambiador de calor S47-IG-60TK
4	PHEX Danfoss S47-IG-66TK sp	Échangeur à plaques Danfoss S47-IG-66TK	Scambiatore calore piastre S47-IG-66TK	Platenwarmtewisselaar S47-IG-66TK	Placa intercambiadora calor S47-IG-66TK
4	PHEX Danfoss S47-IG10-80-TK sp	Échangeur à plaques S47-IG10-80-TK	Scambiatore calore piastre S47-IG10-80	Platenwarmtewisselaar S47-IG10-80-TK	Placa intercambiadora calor S47-IG10-80-
5	Drain_cock R1/2	Robinet R1/2 Bekaert 048-250 embf	Rubin. KFE R1/2 Bekaert 048-250 imball.	Drain_cock R1/2	Llave de llenado y vaciado R1/2
6	Air vent valve Sp	Hemophile	Emofiliaco	Afperser	Hemofílico
7	Foot PWT M S47-IG sp	Pied PWT M S47-IG	Piedino PWT M S47-IG	Voet PWT M S47-IG	Pata PWT M S47-IG
8	Tilt foot D58 M12X85 (4x)	Sous l'équipement D58 M12X85 (4x)	Attrezzature Sotto M12x85 (4x)	Stelpoot D58 M12X85 (4x)	Bajo equipos D58 M12X85 (4x)
9	Gasket 114x152x2 PN6 AFM34 (2x) sp	Joint 114x152x2 PN6 AFM34 (2x)	Guarnizione 114x152x2 PN6 AFM34 (2x)	Pakking 114x152x2 PN6 AFM34 (2x)	Junta 114x152x2 PN6 AFM34 (2x)
10	Gasket 115x162x2mm SP	Joint 115x162x2mm	Guarnizione 115x162x2mm	Pakking 115x162x2mm	Junta 115x162x2mm
11	Screw hex. ISO4017 M12x30 8.8 A3K (4x)	Vis ISO 4017 M12x30 VZ (4x)	Vite ISO 4017 M12x30 VZ (4x)	Schroef ISO 4017 M12x30 VZ (4x)	Tornillo ISO 4017 M12x30 VZ (4x)
12	Screw ISO 4017 M16x45 VZ (4x) SP	Vis ISO 4017 M16x45 VZ (4x)	Vite ISO 4017 M16x45 VZ (4x)	Schroef ISO 4017 M16x45 VZ (4x)	Tornillo ISO 4017 M16x45 VZ (4x)
13	Screw ISO 4017 M16x60VZ (4x) SP	Vis ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Vite ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Schroef ISO 4017 M16x60VZ (4x)	Tornillo ISO 4017 M16x60VZ (4x)
14	Disc ISO 7089-A13-A3K (5x)	Rondelle ISO 7089-A13-A3K (5x)	Rondella ISO 7089-A13-A3K (5x)	Ring ISO 7089-A13-A3K (5x)	Arandela ISO 7089-A13-A3K (5x)
15	Washer ISO 7089 A17 A3K (2x)	Rondelle ISO 7089 A17 A3K (2x)	Rondella ISO 7089 A17 A3K (2x)	Ring ISO 7089 A17 A3K (2x)	Arandela ISO 7089 A17 A3K (2x)
16	Nut hex ISO4032 M12 8 A3K (4 pc)	Écrou SO4032 M12 8 A3K (4x)	Dado SO4032 M12 8 A3K (4x)	Moer SO4032 M12 8 A3K (4x)	Tuerca SO4032 M12 8 A3K (4x)
17	Nut ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Écrou ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Dado ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Moer ISO4032 M16 8 A3K (2x)	Tuerca ISO4032 M16 8 A3K (2x)
18	Insulation HEX Danfoss S47-IG 52-60 sp	Isolation WT Danfoss S47-IG 52-60	Isolamento WT Danfoss S47-IG 52-60	Isolatie WT Danfoss S47-IG 52-60	Aislamiento WT Danfoss S47-IG 52-60
18	Insulation HEX Danfoss S47-IG 66 sp	Isolation HEX Danfoss S47-IG 66	Isolamento HEX Danfoss S47-IG 66	Isolatie HEX Danfoss S47-IG 66	Aislamiento HEX Danfoss S47-IG 66
5	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	Insulation KBGVL100-(1) sp	Isolation KBGVL100-(1)	Isolamento KBGVL100-(1)	Isolatie KBGVL100-(1)	Aislamiento KBGVL100-(1)
2	Insulation KTST125-100-125-(2) sp	Isolation KTST125-100-125-(2)	Isolamento KTST125-100-125-(2)	Isolatie KTST125-100-125-(2)	Aislamiento KTST125-100-125-(2)
3	Insulation KZSTFP100-(3) sp	Isolation KZSTFP100-(3)	Isolamento KZSTFP100-(3)	Isolatie KZSTFP100-(3)	Aislamiento KZSTFP100-(3)
4	Insulation KKAAKBG100-(4) sp	Isolation KKAAKBG100-(4)	Isolamento KKAAKBG100-(4)	Isolatie KKAAKBG100-(4)	Aislamiento KKAAKBG100-(4)
5	Insulation KKAAKTS100-(5) sp	Isolant KKAAKTS100-(5)	Isolamento KKAAKTS100-(5)	Isolatie KKAAKTS100-(5)	Aislamiento KKAAKTS100-(5)
	Fixing strap (2 m)	Sangle de fixation (2 m)	Cinturino di fissaggio (2 m)	Bevestigingsriem (2 m)	Correa de fijación (2 m)
6	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	Insulation KBGVLU 80-(1) sp	Isolant KBGVLU 80-(1)	Isolamento KBGVLU 80-(1)	Isolatie KBGVLU 80-(1)	Aislamiento KBGVLU 80-(1)
2	Insulation KTSTU 100-80-100-(2) sp	Isolation KTSTU 100-80-100-(2)	Isolamento KTSTU 100-80-100-(2)	Isolatie KTSTU 100-80-100-(2)	Aislamiento KTSTU 100-80-100-(2)
3	Insulation KBGVLO 80-(3) sp	Isolation KBGVLO 80-(3)	Isolamento KBGVLO 80-(3)	Isolatie KBGVLO 80-(3)	Aislamiento KBGVLO 80-(3)

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista de traducciones	
Pos	Description	Description	Descrizione	Beschrijving	Descripción
4	Insulation KTSTO 100-80-100-(4) sp	Isolation KTSTO 100-80-100-(4)	Isolamento KTSTO 100-80-100-(4)	Isolatie KTSTO 100-80-100-(4)	Aislamiento KTSTO 100-80-100-(4)
5	Insulation KAKOB100-(5) sp	Isolation KAKOB100-(5)	Lsolamento KAKOB100-(5)	Isolatie KAKOB100-(5)	Aislamiento KAKOB100-(5)
6	Insulation KFPZW80-(6) sp	Isolation KFPZW80-(6)	Lsolamento KFPZW80-(6)	Isolatie KFPZW80-(6)	Aislamiento KFPZW80-(6)
7	InsulationKKADCBG100-(7) sp	Isolation KKADCBG100-(7)	Isolamento KKADCBG100-(7)	Isolatie KKADCBG100-(7)	Aislamiento KKADCBG100-(7)
8	Insulation KBGVLUN80-(8) sp	Isolation KBGVLUN80-(8)	Isolamento KBGVLUN80-(8)	Isolatie KBGVLUN80-(8)	KAislamiento BGVLUN80-(8)
9	Insulation KFPUN80-(9) sp	Isolation KFPUN80-(9)	Isolamento KFPUN80-(9)	Isolatie KFPUN80-(9)	Aislamiento KFPUN80-(9)
10	Insulation KBGPUA80-(10) sp	Isolation KBGPUA80-(10)	Isolamento KBGPUA80-(10)	Isolatie KBGPUA80-(10)	Aislamiento KBGPUA80-(10)
11	Insulation KFPZWBG80-(11) sp	Isolation KFPZWBG80-(11)	Isolamento KFPZWBG80-(11)	Isolatie KFPZWBG80-(11)	Aislamiento KFPZWBG80-(11)
12	Insulation KAKPUA80-(12) sp	Isolation KAKPUA80-(12)	Isolamento KAKPUA80-(12)	Isolatie KAKPUA80-(12)	Aislamiento KAKPUA80-(12)
13	Insulation KFPPU80-(13) sp	Isolation KFPPU80-(13)	Isolamento KFPPU80-(13)	Isolatie KFPPU80-(13)	Aislamiento KFPPU80-(13)
	Fixing strap (2 m)	Sangle de fixation (2 m)	Cinturino di fissaggio (2 m)	Bevestigingsriem (2 m)	Correa de fijación (2 m)
7	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	Insulation SBGVL 100-(1) sp	Isolation SBGVL 100-(1)	Isolamento SBGVL 100-(1)	Isolatie SBGVL 100-(1)	Aslamiento SBGVL 100-(1)
2	Insulation SETAG1-(2) sp	Isolation SETAG1-(2)	Isolamento SETAG1-(2)	Isolatie SETAG1-(2)	Aislamiento SETAG1-(2)
3	Insulation SETAG2-(3) sp	Isolation SETAG2-(3)	Isolamento SETAG2-(3)	Isolatie SETAG2-(3)	Aislamiento SETAG2-(3)
4	Insulation SFPU100-(4) sp	Isolation SFPU100-(4)	Isolamento SFPU100-(4)	Isolatie SFPU100-(4)	Aislamiento SFPU100-(4)
5	Insulation SANSR-(5) sp	Isolation SANSR-(5)	Isolamento SANSR-(5)	Isolatie SANSR-(5)	Aislamiento SANSR-(5)
6	Insolation SBG45100-(6) sp	Isolation SBG45100-(6)	Isolamento SBG45100-(6)	Isolatie SBG45100-(6)	Aislamiento SBG45100-(6)
7	Insulation SFPKS100U-(7) sp	Isolation SFPKS100U-(7)	Isolamento SFPKS100U-(7)	Isolatie SFPKS100U-(7)	Aislamiento SFPKS100U-(7)
8	Insulation SFPKS100O-(8) sp	Isolation SFPKS100O-(8)	Isolamento SFPKS100O-(8)	Isolatie SFPKS100O-(8)	Aislamiento SFPKS100O-(8)
	Fixing strap (2 m)	Sangle de fixation (2 m)	Cinturino di fissaggio (2 m)	Bevestigingsriem (2 m)	Correa de fijación (2 m)
8	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	Insulation HYW 350-500kW-(1) sp	Isolation HYW 350-500kW-(1)	Isolamento HYW 350-500kW-(1)	Isolatie HYW 350-500kW-(1)	Aislamiento HYW 350-500kW-(1)
2	Insulation HFP100U-(2) sp	Isolation HFP100U-(2)	Isolamento HFP100U-(2)	Isolatie HFP100U-(2)	Aislamiento HFP100U-(2)
3	Insulation HFP100O-(3) sp	Isolation HFP100O-(3)	Isolamento HFP100O-(3)	Isolatie HFP100O-(3)	Aislamiento HFP100O-(3)
	Fixing strap (2 m)	Sangle de fixation (2 m)	Cinturino di fissaggio (2 m)	Bevestigingsriem (2 m)	Correa de fijación (2 m)
9	**Element of construction**	**Groupe d'assemblage**	**Gruppo di montaggio**	**Montage groep**	**Grupo de montaje**
1	Auminium tape	Rban d'aluminium	Nstro di alluminio	Auminium tape	Crrea de aluminio
2	Service kit - foam and Al. tape sp	Kit de services - isolation	Kit servicese - isolamento	Servicese kit - isolatie	Kit de servicio - aislamiento

Gerätetypen
Types of appliances

Types de chaudieres
Tipo apparecchi

Toesteltypes
Tipos de aplicaciones

Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Toestel Aparato	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	Land Country Pays Paese Land Paese	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
BCS-CS19	7 736 606 004	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
BCS-CS19 insul	7 736 606 260	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
BCS-CS20	7 736 606 256	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
BCS-CS20-22 insul	7 736 606 261	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
BCS-CS21	7 736 606 257	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
BCS-CS22	7 736 606 005	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
HY-LLH13	7 736 606 006	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
HY-LLH13 insul	7 736 606 263	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
HY-S16	7 736 606 007	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
HY-S16-18 insul	7 736 606 262	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
HY-S17	7 736 606 008	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
HY-S18	7 736 606 009	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
HY-S19	7 736 607 033	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
HY-S20	7 724 001 317	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,FR,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	
BCS-CS23	7 724 001 305	AT,BE,BG,CH,CZ,DE,EE,ES,GB,GR,HR,HU,IE,IT,KZ,LT,LU,LV,NL,PL,PT,RO,RS,SI,SK,TR,UA,UZ	

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstr. 30-32
D-35576 Wetzlar / Germany